



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1988/57
15 February 1988

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок четвертая сессия
Пункты 6 и 9 повестки дня

НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ:
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ

ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И ЕГО ПРИМЕНЕНИЕ
В ОТНОШЕНИИ НАРОДОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ
ИЛИ ИНОСТРАННЫМ ГОСПОДСТВОМ ИЛИ ИНОСТРАННОЙ
ОККУПАЦИЕЙ

Вербальная нота Постоянного представительства делегации
Организации африканского единства при Отделении
Организации Объединенных Наций в Женеве
от 10 февраля 1988 года на имя
Председателя Комиссии по правам
человека

Постоянное представительство Организации африканского единства при Отделении Организации Объединенных Наций и других специализированных учреждениях в Женеве отвечает президиум сорок четвертой сессии Комиссии по правам человека и имеет честь обратиться к нему с просьбой о том, чтобы прилагаемый документ, Заявление по югу Африки, был распространен среди всех делегаций в качестве официального рабочего документа.

Приложение

ЗАЯВЛЕНИЕ ПО ЮГУ АФРИКИ

Мы, главы государств и правительств Организации африканского единства, собравшиеся на свою двадцать третью очередную сессию, проходящую 27-29 июля 1987 года в Аддис-Абебе, Эфиопия,

будучи глубоко обеспокоены положением на юге Африки, которое продолжает ухудшаться,

рассмотрев чрезвычайно серьезное и взрывоопасное положение, преобладающее на юге Африки в результате проведения режимом апартеида политики государственного терроризма, военной оккупации, шантажа и использования вооруженных бандитов для дестабилизации, саботажа и разрушения экономической и социальной инфраструктуры прифронтовых государств и других соседних стран в целях их ослабления и подчинения,

сознавая, как никогда ранее, необходимость безотлагательного принятия краткосрочных и долгосрочных международных мер и предоставления помощи прифронтовым и другим государствам региона, с тем чтобы они могли противостоять возможным мерам реторсии со стороны режима Южной Африки в виде санкций, актов агрессии и дестабилизации,

1. с глубоким беспокойством отмечаем, что народы Южной Африки и Намибии являются жертвами слепых репрессий, что борцы за освобождение также становятся мишенью секретных карательных актов, совершаемых секретными эскадронами смерти, что тысячи людей являются жертвами произвольных арестов, задержаний и пыток и что жители Южной Африки и Намибии, нашедшие убежище в соседних государствах, являются объектом этой ежедневно проводимой кампании терроризма и убийств;

2. с крайним возмущением отмечаем, что со времени проведения 6 мая 1987 года выборов, в которых приняли участие только белые, прифронтовые государства все чаще являются жертвами беспричинных актов агрессии и дестабилизации, совершаемых силами Претории и вооруженными бандитами, находящимися на содержании расистского режима; а также решительно осуждаем подлую расправу над 400 невинными женщинами, детьми и стариками в Хомоине, Мозамбик, учиненную финансируемыми и поддерживаемыми Южной Африкой вооруженными бандитами, что со всей очевидностью свидетельствует о варварском и преступном характере политики Южной Африки;

3. осуждаем размещение расистским режимом Южной Африки тысяч своих солдат и большого количества военной техники в пограничной зоне между Анголой и оккупированными территориями в Намибии в целях оказания поддержки вооруженным бандитам из УНИТА в осуществлении ими террористических актов против ангольского народа и в создании зоны военной оккупации на территории Анголы;

4. выражаем удовлетворение важными мерами, принятыми Скандинавскими странами и некоторыми странами Запада и направленными на оказание поддержки народам юга Африки путем введения санкций против режима Претории, содействия освободительным движениям и предоставления экономической помощи прифронтовым странам и странам - членам Конференции по координации развития южной части Африки;

5. выражаем наше глубокое беспокойство в связи с тем, что главные западные державы продолжают оказывать помощь режиму Претории и поощрять его, вопреки чаяниям и требованиям народов Южной Африки, Намибии, региона в целом, а также международного сообщества;

6. отвергаем навязанные сенатом Соединенных Штатов Америки неприемлемые условия возможного оказания помощи прифронтовым странам и странам - членам Конференции по координации развития южной части Африки и с негодованием отвергаем попытки сената Соединенных Штатов Америки обвинить в терроризме страны - члены Конференции по координации развития южной части Африки;

7. горячо приветствуем мужественные народы юга Африки, которые, несмотря на превосходство своих противников, решительно борются за полное освобождение Африки. В этой связи мы поддерживаем их право на борьбу всеми имеющимися в их распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу, за свою свободу. Мы подтверждаем непоколебимое обязательство Организации африканского единства бороться за ликвидацию этого последнего оплота колониализма и господства белого меньшинства на нашем континенте;

8. поддерживаем скорейшее создание ассоциации африканских писателей, которая внесет неоценимый вклад в мобилизацию африканского и международного общественного мнения на борьбу против апартеида;

9. призываем государства - члены нашей организации, которые еще этого не сделали, создать национальные комитеты против апартеида и выступать за создание panafricanской ассоциации этих комитетов;

10. обязуемся на основе общего согласия способствовать осуществлению мер, направленных на ликвидацию апартеида, являющегося основной причиной насилия и нестабильности в регионе;

Намибия

11. осуждаем так называемое временное правительство, созданное в Намибии, и настоятельно призываем международное сообщество не признавать его;

12. вновь подтверждаем, что резолюция 435 (1987) Совета Безопасности представляет собой единственную основу, позволяющую добиться мирного урегулирования намибийского вопроса. В этой связи мы категорически отвергаем и осуждаем так называемую увязку между достижением независимости Намибией и выводом кубинских войск из Анголы как попытку увековечить незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой;

13. настоятельно просим Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия, направленные на скорейшее выполнение резолюции 435 (1987) Совета Безопасности;

14. в этой связи обязуемся незамедлительно активизировать наши дипломатические усилия с целью выхода из тупика, созданного политикой увязки достижения Намибией независимости с выводом кубинских войск из Анголы;

15. обязуемся далее и впредь оказывать содействие СВАПО, единственному и подлинному представителю народа Намибии;

Южная Африка

16. подтверждаем нашу убежденность в том, что только решение о введении глобальных и обязательных санкций против Южной Африки в осуществление положений Главы VII Устава Организации Объединенных Наций по-прежнему является единственным мирным способом ликвидации системы апартеида; мы выступаем за скорейший созыв заседания Совета Безопасности Организации Объединенных Наций с целью введения глобальных и обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с положениями Главы VII Устава Организации Объединенных Наций;

17. призываем все государства - члены нашей организации подать всему миру пример строгого применения санкций против Южной Африки, не упуская при этом из виду частные проблемы, с которыми сталкиваются прифронтовые государства;

18. рекомендуем государствам-членам, которые еще не сделали этого, принять следующие временные меры:

- a) введение торговых санкций;
- b) запрет всякой передачи технологии Южной Африке;
- c) прекращение всякого экспорта или поставок нефти и нефтепродуктов в Южную Африку, а также прекращение всех форм сотрудничества с южноафриканской нефтяной промышленностью;
- d) прекращение всех новых капиталовложений в Южную Африку и Намибию и предоставления им финансовых ссуд, а также всех правительственных гарантий по кредитам расистскому режиму;
- e) прекращение всех видов поощрения или поддержки торговых отношений с Южной Африкой, в частности правительственной поддержки торговым представителям;
- f) запрет на продажу кюгеррандов и любых других монет южноафриканской чеканки;
- g) запрет на импорт из Южной Африки сельскохозяйственных продуктов, угля, урана, железа и стали;
- h) принятие законодательных или других мер в осуществление Декрета № 1 Организации Объединенных Наций о защите природных ресурсов Намибии, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в 1974 году;
- i) отмена любых привилегий, связанных с бесплатным предоставлением въездных виз, и прекращение любой деятельности, связанной с поощрением туризма в Южную Африку;
- j) прекращение воздушного и морского сообщения с Южной Африкой;
- k) прекращение всех университетских, культурных, научных и спортивных обменов с Южной Африкой, а также любых отношений с частными лицами, учреждениями и другими органами, одобряющими или поддерживающими политику апартеида;

- l) приостановление или прекращение действия любых соглашений с Южной Африкой, в частности, соглашений в области культурного и научного сотрудничества;
- m) аннулирование соглашений в области двойного налогообложения с Южной Африкой;
- n) запрет на любые правительственные контракты с компаниями, большинство акций которых принадлежит Южной Африке;

19. подтверждаем нашу убежденность в том, что мирные переговоры могут увенчаться успехом лишь в том случае, если режим Претории даст убедительное подтверждение своего признания принципа правления большинства и неизбежности такого правления;

20. признаем право борющегося народа Южной Африки решать, когда и при каких условиях вступать в такие переговоры;

21. по-прежнему убеждены в том, что переговоры невозможны до тех пор, пока не будут освобождены все политические заключенные и сняты запреты на все организации, что позволит им свободно консультироваться с народом Южной Африки;

22. призываем далее все неправительственные организации активно участвовать в информационной кампании, целью которой является разъяснение международному общественному мнению реалий апартеида;

23. обязуемся увеличить материальную и финансовую помощь угнетенному и борющемуся народу Южной Африки через его национально-освободительные движения, с тем чтобы он мог активизировать борьбу против апартеида и создать нерасовое и подлинно представительное правительство в Южной Африке;

Прифронтовые государства

24. высоко оцениваем усилия и жертвы прифронтовых государств в освободительной борьбе. В этой связи мы обязуемся:

- a) предоставлять необходимые ресурсы прифронтовым государствам в целях укрепления их оборонного потенциала;
- b) мобилизовать необходимую помощь прифронтовым и другим соседним государствам для расширения их оборонного потенциала;
- c) мобилизовать необходимую помощь прифронтовым и другим соседним государствам для расширения их возможностей по преодолению последствий санкций;

25. осуждаем все происки, направленные на то, чтобы узаконить созданные и контролируемые расистским режимом террористические группы, которые совершают массовые расправы, убийства, акты насилия и вандализма против беззащитного населения Анголы и Мозамбика;

26. призываем все страны международного сообщества, в частности африканские страны, воздерживаться от предоставления вооруженным бандитам, состоящим на службе у расистской Южной Африки, какого бы то ни было материально-технического обеспечения, жилья, а также лишать их свободы передвижения по территории этих стран;

27. высоко оцениваем инициативу, выдвинутую министрами иностранных дел Анголы, Кабо-Верде, Гвинеи-Бисау, Мозамбика и Сан-Томе и Принсипи, осуществления совместной поездки в Лиссабон с целью убедить португальские власти в необходимости запрещения использования вооруженными бандитами территории этих стран в качестве плацдарма для нападений на Анголу и Мозамбик, и принимаем к сведению положительную реакцию португальских властей;

28. призываем все африканские государства - члены Международного агентства по атомной энергии принять активное участие в Генеральной конференции, которая должна состояться в Вене в сентябре 1987 года, с тем чтобы ратифицировать принятое Советом управляющих решение лишить Южную Африку ее прав и привилегий как члена Агентства;

29. высоко оцениваем факт создания Фонда солидарности "Африка" Движения неприсоединившихся стран и вновь призываем государства - члены нашей организации и международное сообщество вносить в этот фонд щедрые взносы.